Panasonic BUSINESS

多言語音声翻訳サービス

対面ホンヤク

通訳なしでの対面接客をサポート



顔を見ながらの丁寧なおもてなしを実現する $\bf 3$ つの特長

向かい合って 使える対面式



向かい合っての接客に最適な専用 マイクと画面デザイン。お客様の顔 を見ながら丁寧なおもてなしを実現 します。 2 安心の 翻訳チェック



翻訳した外国語を日本語に逆翻訳した結果が表示されるので、どのように 翻訳されているか確認でき、安心して お使いいただけます。 3 現場に合わせて カスタマイズ



業界や現場独自の固有名詞の登録や、 よく使うフレーズの登録、呼び出しを簡 単に行うことができ、ご使用になる現場 に合わせたカスタマイズが可能です。

さまざまな場面で役立つ多彩な機能

単語登録機能



固有名詞の登録が可能

-般的な翻訳機では翻訳が難しい 専門用語や現場独自の固有名詞も 単語登録することができます。



定型文機能

よく使うフレーズを 定型文一覧から簡単呼び出し

約200の定型文が最初から登録さ れていて、定型文一覧から選ぶだけ で簡単にご案内が可能です。 さらに有料で、ご希望の定型文を追 加することも可能です。

マイフレーズ



よく使うフレーズを登録し あとから簡単呼び出し

お客様の環境でよくご案内するフ レーズをマイフレーズに登録すること で、次からは一覧から選ぶだけで簡 単にご案内が可能になります。 マイフレーズへの登録は、話した文 章と定型文から登録可能です。

音声検索機能(画像検索)



画像を声だけで簡単検索

単語をしゃべるだけで簡単に画像一 覧を表示できます。表示している画 像一覧を見ながら翻訳も可能です。 外国人との会話で単語だけではコ ミュニケーションが難しい場合に スムーズな会話をサポートします。

※画像一覧はWeb検索サイトの画像 検索機能を利用しています。

音声検索機能(地図検索)



地図を声だけで簡単検索

目的の場所をしゃべるだけで地図を 表示できます。表示している地図を 見ながらの翻訳も可能です。 また、プリンターと接続すれば、表示 している地図を印刷することも可能

※地図検索はWeb検索サイトの検索 機能を利用しています。

コンテンツ呼出機能



事前に登録した サイトやPDF、画像などを ワンボタンで呼び出し

よく使うサイトや画像を登録してお けば、簡単に呼び出すことができ、ス ムーズなコミュニケーションが可能 になります。

有料でご希望のサイトや画像を登 録することも可能です。

●各機能は日本語側のみ対応しています。

活用シーン例

観光施設



- ●観光案内所
- ホテル・旅館
- ●テーマパーク など

観光案内、施設案内、宿泊手続 きなど必要な情報をスムーズ にお伝えする事ができます。

商業施設



- ●ショッピングモール
- ●百貨店
- ●サービスカウンター など

免税や配送、レンタルの手続 きなど、一連の手順のご案内 にご活用いただけます。

交通・公共施設



- ●空港・港
- ●駅・バスターミナル
- ●警察など

乗り換えなどの案内では、路 線図や時刻表を表示しながら の翻訳が可能です。

自治体・教育・医療



- ●学校
- ●病院など

在留外国人との受付業務や 案内でも安心してお使いいた だけます。

▲その他、さまざまな現場でお使いいただけます。

Wi-Fi AP

(お客様設備)

- タブレット端末

- ・スピーカ/マイク ・プリセット定型文

パナソニック システム ソリューションズ ジャパン 株式会社

●対面ホンヤクのご利用にはWi-Fi環境が必須です。

システム構成



翻訳エンジン (みらい翻訳[NICTベース])

音声認識/翻訳/音声合成

NICT: 国立研究開発法人情報通信研究機構

対面ホンヤクについて詳しくは、 https://panasonic.biz/cns/invc/taimenhonyaku/

本サービスは100%正確な翻訳結果を保証するものではありません。

お問い合わせは

パナソニック システムお客様ご相談センター

受付:9時~17時30分 0120-878-410 878-410 (土・日・祝日は受付のみ) らもご利用いただけます(お問合せの内容によっては、担当窓口をご案内する場合もございます)。 ホームページからのお問い合わせは https://panasonic.biz/cns/cs/cntctus/

〒104-0061 東京都中央区銀座8丁目21番1号住友不動産汐留浜離宮ビル

- ●機器の色は印刷物ですので実際の色と若干異なる場合があります。●機器の定格およびデザインは予告なく変更する場合があります。●実際の機器には、ご使用上の注意を表示している場合があります。●面像、イラスト、シーン写真は説明のためのイメージです。●「対面ホンヤク」はパナソニック株式会社の商標です。●このちらしの記載内容は2021年11月現在のものです。

SSI-112F2108 2021-11-100-SP-NP1